



يَوْمٌ نَائِبُ الْإِيفِ

لأستاذ توفيق الحكيم

١٧ أكتوبر ...

فكرت ملياً في أمر ذلك الخطاب . من ترى يكون مرسله المجهول ؟ الأسلوب يتم عن أن صاحبه أزهرى فسد . هذه الآية القرآنية وهذا التوقيع لا يصدران إلا عن هذا الصنف الذي يستغل علمه القليل وجهل الناس المطبق في الريف فيعيش على تحرير البلاغات المأجورة وبذر الشقاق بين الأسر والأفراد . ولكن في هذا الخطاب على أي حال وقائع تستدعي التحقيق . ولو صح ما جاء فيه من أن زوجة قمر الدولة قتلت خنقاً لخرجنا من الأمر بجناية تخضت عن جنابة . لا يهمنا الآن البحث عن صاحب الخطاب بقدر ما يهمنا التأكد من صحة الاتهام . لا بد إذن من فتح المقبرة واستخراج جثة زوجة المصاب وعرضها على الطبيب الشرعي . وقد اتجه تفكيري كله هذا الاتجاه فلم أشغل ذهني بما ورد من ريم في هذا البلاغ وما يمكن أن يلحقها من شر . ذلك أن كل شيء مترتب على نتيجة فحص الجثة . وكنت قد بادرت فأخطرت الطبيب الشرعي ببرقية ، وقتت بما يلزم من إجراءات لفتح المقبرة ، فمينت عليها الحراس يسهرون الليل بجوارها حتى لا يعثر بها عاث . وأرسالت في طلب « الاتحاد » وكنت قد اتصت تليفونياً بالمرکز عقب قراءتي ذلك الخطاب

لأخطر الأمور ، فقيل لي إن الأمور ركب ومضى إلى اجتماع خطير موقود في المديرية برئاسة المدير وحضر إلى للفور معاون يقول :

— سمادتك اطاعت طبعاً على جرائد المساء

— أبدأ

— في البلد أزمة وزارية

فأدركت في الحال سر اجتماع المديرية ، وعلمت أن رجال الإدارة منذ الساعة ان يكون لهم عقل ولا فسكر في غير تقسم هوى الوزارة الجديدة ، حتى يعدوا أنفسهم المبل معهما كما مالوا مع غيرها . وهذا المبل يبدو أكثر ما يبدو في التجهم السريع للعمد والأعيان الموالين الوزارة الآفة ، والابتسام البديع لأنصار الوزارة المقبلة . ولم أبد أية ملاحظة للمعاون ، فأنا رجل قضاء لا ينبغي لي الكلام في السياسة ؛ ومهما تغيرت الوزارات والأحزاب فإن القانون هو القانون . والتفت إليه أخيراً وقلت في هدوء :

أظن حضرتك تقوم معنا بدل الأمور

— الظروف الحاضرة تمنعني من ترك المركز .

لكن ملاحظ النقطة موجود هناك في خدمة سعادتك

فتركته ينصرف إلى مركزه ، وأمرت بأعداد السيارة ، وجلست أنتظر الطبيب الشرعي وقد أجاب على برقيةنا بإشارة تليفونية أنه حاضر اليوم . ودخل على عبد المقصود أفندي وأشار بيده إلى « النتيجة » المعلقة بالحائط ، وذكرني بضرورة تفتيش سجن المركز ؛ فالنيابة عليها أن تقوم بهذا التفتيش فجأة مرتين في كل شهر على الأقل . فلم ألتفت إليه وأمرته أن يذكرني فيما بعد ؛ فشئى خطوتين ثم عاد وغمز بعينه :

— فيه إشاعة أن الوزارة الجديدة تألفت وناوية أن تجري انتخابات جديدة — وما له ؟

— غرضى بمنى ... قبل سجن المركز ما يزدحم ...

فلم أنبس بكلمة ، وتشاغل بتقليب أوراق القضية التي تقوم من أجلها ؛ ورأى رئيس القلم الجنائى أنى لن أجيب فانصرف متردداً متباطئاً . وأدركت من هيئته أنه لم يأت من تلقاء نفسه ؛ فنادته فرجع ، فقلت له فى ابتسامة التخاذل :

— كاتب ضبط المركز كلك فى التليفون ؟ فأجاب للفور :

— طبعاً . ودفأر السجن مسددة جاهزة ... ومحضر التفتيش مكتوب . وكل شئ تمام ، ولا باقى غير إمضاء سعادتك ... والحسابة كلها قيمة ربع ساعة ونكون انتهينا من مأمورية تفتيش السجن فنظرت إليه شراً :

— شئ جميل . تفتيش فجائى مضبوط يا عبد المقصود أفندي ... ؟

فارتبك الرجل قليلاً ثم قال :

— أنا غرضى ... راحة سعادتك من جهة ، وعدم إحراج المركز فى الظروف الحاضرة من جهة أخرى ...

— طيب . طيب ...

وأمرت فأقفات باب الموضوع . فقد سمعت نقرأ على باب حجرتى ، وأبصرت من خلفه الطبيب الشرعى بحقيبته الصغيرة يستأذن فى الدخول . فنهضت فى الحال واتجهت إليه وأدخلته مرحباً . وطلبت له فنجاناً من القهوة . ثم تجاذبنا الحديث فى الأحوال العامة . فأخبرنى باختصار ما سبق أن علمته من عبد المقصود أفندي من أن الوزارة الجديدة قد تسلمت فعلاً مقاليد الأمر ، وأنها تمتد المدة لانتخابات جديدة . ولم نناق على هذه الأخبار بشئ . فكلانا يجهل مبول الآخر . وكلانا يخشى أن يظهر رأيه الدفين . وبدأنا لوقتنا الكلام فى العمل وفى القضية التي بين أيدينا ، وأخبرت الطبيب بظروفها فى عبارات مريمة . واستقر الرأى على المبادرة بالانتقال الى المقبرة . فقمنا الى السيارة وانطلقنا ولم نقف حتى بلغنا مكاناً قصياً فى المزارع قد تجمعت فيه تحت ظل نخلاتين أو ثلاث بضع مقابر من الطين والآجر قد علمتها « شواهد » طويلة سمراء كأنها رؤوس المفاريت فنزلنا . وهرع لاستقبالنا الحراس . هبوا فجأة من مرافدهم لراآنا وخرجوا علينا ، بعضهم يهبط من أعلى « مرتبة » قد وضعت فوق المقبرة كما يوضع الهودج فوق النافذة ، وبعضهم يشب من على حصير فرش بين يدي هذه المقبرة كأنهم قردة تشب من حجر أمها ؛ وسألت عن حضرة ملاحظ النقطة فأشاروا إلى الطريق الزراعى ، فرأيت فتى فى ملابسه العسكرية يقبل

بجثة أخرى ما كاد يفحصها الطبيب حتى وجدها هي كذلك جثة رجل . وهكذا ظل يعرض علينا الجثث التي وقعت عليها يده فاذا كلها لرجال . فصاح اللحاد مغيظاً :

— أmaal النسوان راحت فين يا رجاله ؟

فقال له الطبيب في هدوء :

حضرتك بالاختصار غلطت في المقبرة

ثم نظر إلى المقبرة التي بجوارها وقال له :

— افتح دى

فذهب اللحاد بأدواته حيث أشار إليه الطبيب

بينما أرسل الحراس « متاعهم » من فوق المقبرة

الأولى وهم يتهامون :

— بقى كننا را كبين غلط !

وفتحت المقبرة الثانية . وما كاد اللحاد يزحف

إليها ويختفي فيها حتى ظهر الملاحظ عائداً وخلفه

امرأة تخفى وجهها بطرف طرحتها السوداء . وترفع

عقيرتها مولولة :

— يا لى كنت منورة الحارة !

فسد الملاحظ فيها في الحال منتهراً :

— اخربى يا ولية !

واقترب الطبيب الشرعى من المرأة وحادثها فلم

منها أنها كانت جارة للمتوفاة وأنها حضرت جهازها

— اسمى يا ستى . الميتة كفنوها قدامك ؟

فتنهبت المرأة وقالت :

— قدامى يا سيدى ، وبقيت بعيد عنك أطم

وأرقع بانصوت

— المهم عندنا مش اللطم ، كفنوها في كم

« درج »

— في عين العدو ثلاثة « أدراج » : درج

مرمر ودرج كزميز ودرج حرير أخضر ...

متبخرت على حصانه الأنهب . ولم تمض لحظة حتى

بدأنا العمل ؛ فأمرنا اللحاد بفتح المقبرة فأعمل في

الحال فأسه ومموله في البناء الذى يخفى المدخل .

وسألنى الطبيب الشرعى عما إذا كنا - تدعيننا أحداً

من أهل المتوفاة يستطيع أن يتعرف على الجثة وكفنها ؟

فأجبت أنه لا نعرف المتوفاة غير أخت قد هربت

واختفت . فاقترح إيفاد الملاحظ إلى القرية يحضر

لنا امرأة من الجيران ممن حضروا غسلها أو دفنها .

فقام الملاحظ للفور لما انتدب له . وأمن اللحاد

في الدق والمدم حتى جرح صدر المقبرة جرحاً بالغاً

وقام عنها وهو يقول :

— الباب من غير مؤاخذه من ورا ...

وتناول أدواته وذهب إلى الناحية الأخرى

وجعل يوسسها ضرباً وطرقاً . فصاح به الطبيب

الشرعى :

— هل هي يا رجل مقبرة توت عنخ آمون ؟

تقاط في المدخل وأنت لحاد الناحية !

— أصله يا حضرة الدكتور مضى عليها زمن

مقفولة

وضرب ضربتين انفتحت نخبهما المدخل . وزحف

الرجل على يديه وقدميه إلى داخل المقبرة وخرج

يجذب شيئاً ملفوفاً في « قماش » لا لون له من القدم

تكاد أطرافه تنفقت في أصابعه . ووضع تحت

أنظارنا وهو يقول :

— شوفوا هي دى « بلا قافية » الحرمة ؟

فكشف الطبيب الشرعى عن تلك العظام

النخرة ونظر فيها ثم قال للحاد :

— ارجع بها يا حمار . دى جثة رجل

— راجل ؟

واختفى اللحاد بالجثة في قلب المقبرة وعاد فظهر

التي لها في حياتنا البشرية كل الخطر لو نزعنا عنها ذلك « الرمز » أبقى منها أمام أبصارنا الالهية غير المكثرثة غير جسم مادي حجر أو عظم لا يساوى شيئاً ولا يعنى شيئاً . ما مصير البشرية وما قيمتها لو ذهب عنها « الرمز » ... « الرمز » هو في ذاته كائن لا وجود له . هو لا شيء ، وهو مع ذلك كل شيء في حياتنا الآدمية . هذا « اللاشيء » الذي نشيد عليه حياتنا هو كل ما نملك من سمو نحتل به ونمتاز على غيرنا من المخلوقات . هنا كل الفرق بين الحيوانات العليا والحيوانات الدنيا

وقطع الطبيب سلسلة تفكيرى بمقص طي في يده ذات القفاز الجلدى الشفاف يفحص به العظام قائلا :

— امرأة من غير شك

ومضى في عمله وهو يقول :

— الأضلاع سليمة ، والججمة : الطاسة

سليمة ، والعظم اللامى ... وهنا نظرت اليه في انتباه . فالعظم اللامى في العنق هو الدليل الناطق على حدوث الجريمة . فان كسره معناه أن الخنق قد وقع . وإن كل ما يهمنا في الحقيقة من استخراج الجثة والكشف عنها هو فحص العظم اللامى ، والتحقق من سلامته . ولم يمضى الطبيب حتى أسأله وصاح وهو يربى هذا العظم بين أصابعه :

— مكسور

هذه الكلمة كانت كافية لتحديد موقفى من الأمر . ان ما جاء في البلاغ المجهول المصدر حقيقى إذن . وماذا أنتظر بعد ذلك . وصحت في الطبيب :

— انتهينا . وعزمت على العودة مسرعا للبدء

في تدبير ما ينبغى للوصول الى معرفة سر هذه القضية الجديدة ، فهى من دون ريب مفتاح الأولى

وخرج اللحد وقتئذ يجذب من داخل القبرة جثة فخص الطبيب كفنها وقد ذهب لونه بفعل الزمن إلا بقية اخضرار خفيف في أطرافه ينم عن حقيقة لونه الغابر ، فأمر من الفور بحمل الجثة ووضعها على « لوحين » من الخشب نصباً سريعاً على هيئة مشرحة تحت ظلال شجرة من السنط ، وطلب إبعاد الحاضرين فرفع الملاحظ عصاه الخيزران الرفيعة في يده وفرق الناس صائحاً :

— بعيد . بعيد ...

وكشف الطبيب الكفن في احتياط . وما كاد

ذلك الهيكل المظمى المسجى يظهر للعيان حتى سمعت خلفى همسا وهممة ، فاستدرت فأبصرت سائق السيارة مخنفا خلف جذع الشجرة شاحب الوجه بارز العينين يشاهد هذا النظر ولا يملك نفسه :

— لا حول ولا قوة إلا بالله ! إنا لله وإنا

اليه راجعون !

ولحه الطبيب فأنهره وأمره بالابتعاد . وصحت أما كذلك في السائق صيحة انصرف بهما الى سيارته وقبع فيها . غير أنى تأملت قايلاً أمر هذا السائق ... ما الذى روعه ؟ أهو منظر العظام في ذاتها ، أم فكرة الموت المثلة فيها ، أم المصير الآدمى وقد رآه أمامه رأى العين ؟ ولماذا لم يمد منظر الجثث أو العظام يؤثر في مثلى وفى مثل الطبيب ، وحتى في مثل اللحد أو الحراس هذا التأثير ؟ يخيل إلى أن هذه الجثث والعظام قد فقدت لدينا ما فيها من رموز . فهى لا تمدو في نظرنا قطع الأخشاب وعبدان الخطب وقوالب الطين والآجر . إنها أشياء تتداولها أيدينا في عملنا اليومى . لقد انفصل عنها ذلك « الرمز » الذى هو كل قوتها . نعم . وماذا يبق من كل تلك الأشياء العظيمة المقدسة

وسألته عن الخبر فأجابني انه قد صدر اليوم امر برفض العمدة الحالي وتعيين آخر مكانه من الأسرة المنافسة في القرية . ففهمنا كل شيء ، ومال على الطبيب بقول ضاحكا :

— يظهر أن تليفون الحكومة عند العمدة في مقام الصولجان

— هذا صحيح فيما أرى ، انه مظهر السلطة والحكم وأداة الاتصال بالحكومة ، وإن خافه من دار العمدة « المخلوع » إنما هو « رمز » لزال السلطة ، وأن هذا العويل المرتفع من « دوار » العمدة القديم ، وهذا البكاء الذي يشيع به التليفون الخارج من بيته لدليل على فداحة المصيبة ؛ وهذه المصيبة ككل مصيبة لها وجهها الآخر الياسم بطل على ناحية أخرى ؛ وإن دار العمدة الجديد الذي يستقبل التليفون الداخل عليه بالزغاريد والدفوف لدليل أيضا على مبالغ السعادة والهناء . هنا « الرمز » كذلك في شكل « تليفون » من الصاب والخشب وقد لعب دوراً مهماً على مسرح هذه القرية

الواحدة

وانطلقت بنا السيارة والطبيب صامت في بعض الطريق . وأخيراً التفت إلى وقال :

— يظهر أن العمدة الجديد من محاسيب الوزارة الجديدة

فقلت له : إن هذه القرية ككل قرية اليوم في مصر بها عائلتان قويتان أو أكثر تتنافس العمدة وكل منهما ينتمى إلى حزب من الأحزاب التي تتنازع الحكم . ولماذا تريد أن يكون الحال في القرية

غيره في الدولة ؟ وهل القرية إلا مصغر الدولة ؟

(ينسج)
توفيق الحكيم

وفرغ الطبيب الشرعى من أمر الجثة وأعادها للاتحاد أمامنا الى مقرها وسد عليها كما كانت . وأنا صامت في مكانى أفكر فيمن يكون الخائق لهذه المرأة . أهو زوجها المصاب ؟ وما الذى حمله على ذلك ؟ وأختها ريم ما شأنها في الأمر ؟ أتراها تعلم بهذه الجريمة ؟ وأين ريم الآن ؟ إن وجودها اليوم في التحقيق ذو أهمية كبرى . ولكن كيف نعلم عليها ؟ إن الشيخ عصفور يعلم مقرها ، أو على الأقل يستطيع أن يعاوننا في البحث عنها . إذن فلنجعل الشيخ عصفور مبدأ لخط السير الجديد . فلأقنعه أنا بوسائل بعيداً عن طرق الادارة العنيفة . إن مثله قد يؤخذ بالحيلة والهدوء . ترى لو أفهمته مثلاً أن في إمكانى أن أزوجهها منه ... وأعجبته الفكرة وعزمت على تنفيذها . وركبنا السيارة عائدين . وصررنا في طريقنا بالقرية ، فاذا أصوات حزن وولولة نساء ترتفع من « دوار » العمدة . فقلت وأنا أقف السائق بإشارة :

— العمدة مات ؟

وأطلت من نافذة السيارة ، فاذا أنا أمام منظر لم أفهمه أول الأمر . رأيت شيخ الخفر ووكيله وبعض الخفراء يحملون شيئاً في أيديهم ومن حولهم جموع الرجال والنساء والصبيان يهللون ويكبرون والنساء يزغردن كما بفغان في الأفراح وفي أيديهن الدفوف يضربن عليها . وتأملت جيداً ما يحملونه وتأملت معي الطبيب الشرعى دهشاً فرأينا آلة تليفون حكومية من طراز تليفونات المراكز . فصاح الطبيب في عجب :

— التليفون له زفة كأنها زفة عروسية
ومر بقربنا خفير نظائى فأشرت إليه فاقترب